Η ΔΙΑΟΛΑΠΟΘΗΚΗ,

ΤΟΜ. Δ'.

Συνδρομὴ προπληρωτέα, ἑξάμηνος ἐντὸς τοῦ Κράτους ἀνὰ 12 Φιλ. Σελ. 2.
Δια τοὺς ἐν Ἑλλάδι Δραχ. 4.
Δια τοὺς ἐν Τουρκίᾳ. Γρ. 20.

ΑΡΙΘ. 42.

Τιμὴ καταχωρήσεως, ἡ γραμμὴ ὀβ. παλαιοὺς 3.
Αἱ συνδρομαὶ γίνονται ἐνταῦθα εἰς τὸ Τυπογραφεῖον ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ.
Αἱ ἐπιστολαὶ ἐπιγράφονται πρὸς τὸν ἐνταυθα Συντάκτην τῆς «Διαολαποθήκης».

Κεφαλληνία 23 Αὐγούστου 1861.

GIOVANNI SAUNDERS,

Decesso li 14 Agosto 1861.

Homo sicut fœnum dies ejus, tanquam flos agri sic efforebit. (Salmo CII. v. 15)

Fra la dolorosa ansietà di tutta Cefalonia, fra la muta mestizia di tutti e d' ognuno de' nostri concittadini fatale sorgeva l' aurora del dì nefasto di Mercoledì, apportatrice d' uno di quegli avvenimenti che, ora colla velocità dello strale trapassano il cuore a tutta una società costernata, ora coll' istantaneità della folgore piombano sul capo a tutto un [illegible]ttito; avvenimenti pe' quali il cuore osa porsi in cozzo colla trista evidenza dei fatti, ed affrontare un' ostinata e pazza lotta contro la stessa terribile ed impermutabile realtà, lotta dalla quale egli esce sanguinoso, squarciato a brano a brano, quasi sempre annichilito!!!

Giovanni Saunders, giunto appena all'anno XLVIII di sua età, pieno di vita, di vigore e di speranze, soccomber dovea tutto ad' un tratto all' attacco violento d' un morbo ignoto, o mal noto agli stessi suoi medici, che altri d' una maniera ed altri d' un altra definivano, e che solo nel giorno dell' agonia s' accordavano, quei dotti Epimetei della scienza, a chiamare m o r t e,... morte, quando già il fior della vita reciso cadeva sotto la falce del destino!. Oh! Homo sicut fœnum dies ejus, tanquam flos agri sic efflorebit!

Giovanni Saunders ebbe per patria Edimburgo nella Scozia, non nacque fra le agiate mollezze dell' opulenza, l' origine de' suoi maggiori non si perde per la fosca e nebbiosa oscurità dei secoli, chè ben gli si applicherebbe il detto del saggio: « la mia stirpe incomincia da me: » fors' anco vi fu un tempo in cui egli avrà assaggiato il duro pane della miseria, condito dall' pianto dell' orfano. . . . . . comunque siasi, ei seppe sin dalla prima età schiudersi un' onorata via nell' industre carriera del commercio, ed in questo paese, ch' egli eleggevasi a seconda patria, potè per tal via, condotto dal suo solo merito, arrivare al posto importante e cospicuo d' amministratore del' Banco Jonio, ov' egli anco morì. Questi brevi, e vaghi cenni d' una laboriosa vita bastino ad illustare la morte di chi non cessò che col vivere a praticar fra noi quelle virtù che distinguono l' uomo di cuore, e caratterizzano il vero Cristiano; d' altronde c' intruderemo noi forse, semplici interpreti del popolo; c' intruderemo noi forse nei recessi i più reconditi del santuario d' una vita domestica per deplorare

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

la prematura morte del padre amoroso, dell'affettuoso consorte, dell' affezionato fratello, dell' amico impareggiabile?.. oh nò! chè non vogliamo furar ad'altri di noi molto più idonei, una si pia soddisfazione un tanto doloroso, e doveroso ufficio; ci basti d'evocare l' ammirazione ed il rammarico di tutta una società sulla tomba dell' ammistrator integerrimo, ci basti di recare il pianto di tutto un paese sulla tomba dell' esemplar cittadino, ci basti infine di far eccheggiare i gemiti dei tapini sulla tomba del Padre dei poveri!... Ah! chi sarà colui ch' oserà negare al defunto siffatti titoli?. chi ardirà smentirci nel nostro dolore? ma che dico io mai? havvi un solo fra noi a cui il cuore non balzi al rimembrar l' amico o il benefattore che piu non esiste? havvene uno solo dal cui ciglio non spunti qualche lagrima, lieve e vano tributo che solo offrir possiamo in onore di tante peregrine virtù, alla memoria dell' uomo che fra noi, e per noi, si degnamente le praticò? oseremo noi forse, giudici spietati delle altrui imperfezioni, oseremo noi forse rinfacciargli, per in sulla tomba, qualcuna di quelle debolezze, che indivisibili dall' umana meschinità, nel virtuoso non fanno che vieppiù risaltare i meriti rari ond' ei va adorno? ma chi non gode, chi non si bea nel contemplare un ciel ridente, un cielo di primavera, quand' anche qualche nuvola passeggera ne svariase la monotona serenitá?

Ma s' egli rassegnato abbandonava la vita, e col coraggio del Cristiano, sciogliersi vedea ad uno ad uno i cari vincoli che a dessa lo univano, quasi sossurando gl' ispirati detti del Salmista: E c c e m e n s u r a b i l e s p o s u i s t i d i e s m e o s, e t s u b s t a n t i a m e a t a n q u a m n i h i l u m a n t e t e; deploriamo noi pure la perdita dell' uomo virtuoso, piangiamo noi pure la morte del prottetor dei deboli, del benefattor degli orfani, del consolator dei derelitti, ma solo per render omaggio all' istessa virtù, ed! a Dio che n' è l' eterno principio; R e v e r t a t u r p u l v i s a d t e r r a m s u a m, u n d e e r a t; e t s p i r i t u s r e d e a t a d D e u m q u i d e d i t i l l u m, risalga il giusto verso la sua prima origine, s' unisca per sempre a quel infinito principio d' ogni bene, e trovi nel seno dell' eternità la mercede riserbata a quelle anime, che intatte e pure escono dal fuoco corruttore e contaminatore di qnesto mondo di prova e di tribolazione.

Ed oramai altro non ne avanza che unire anco una volta il nostro al pianto della sua desolata famiglia, e pregare Iddio che il vuoto, che per essa e per noi si schiuse, sia almeno riempiuto da uomo che non faccia troppo desiderare Giovanni Saunders.

F. F. ODDY.

ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΑΙ ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΙΑΙ.

Κ. ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ

Ἰατρὸς

Καὶ Μέλος διαφόρων Ἀκαδημιῶν.

Ἄρθρον Β΄.

Ἐὰν κἄποιος εἰπῇ ὅτι ἡ Διαολαποθήκη ἐρωτεύθηκεν εἰς τοὺς Κερκυραίους βουλευτὰς καὶ ἔχει ἀντιπάθειαν γιὰ τοὺς Παξινοὺς, Κεφαλλονῆτας, Ζακυθηνοὺς καὶ ἄλλους, ἠθέλαμε τοῦ ἀπαντήσει μὲ τὴν γαλλικὴν παροιμίαν:

à tout seigneur tout honneur·

καὶ θὰ τοῦ ἀπαντούσαμε γαλλικὰ ἐπειδὴ τώρα, δὲν ἠξεύρουμεν ἐὰν γιὰ καλήν μας ἢ κακήν μας μοῖραν, βασιλεύει εἰς τὰ μέρη μας ἡ μ ό δ α τοῦ νὰ ὁμιλῶμεν γαλλικὰ ἀναμεταξύ μας. Δὲν ἐφθάνανε τὰ Μ α ρ κ ο υ λ ί ν ι κ α τὰ ὁποῖα εἶχαν κολλήσει εἰς τὴν γλῶσσαν μας ὡς χρονικὸν λήκασμα, καὶ τὰ ὁποῖα μᾶς ἐνθυμοῦσαν τῆς Ἑλληνικῆς μας ζωῆς ταῖς λυπηραῖς ἡμέραις, ἀλλὰ τώρα θέλουμε καὶ γαλλικὰ, ναῖσκε! θέλουμε μὲ διπλωματικὴν γλῶσσαν νὰ ὁμιλοῦμε, γιατὶ τὴν ἐδικήν μας τὴν ἐσπουδάξαμε τόσα χρόνια, καὶ τὴν γνωρίζουμε τόσο καλὰ ὥστε ποῦ τὴν ἀναγουλιάσαμε καὶ γυρεύουμε τώρα νὰ γυμνασθοῦμεν, ἢ νὰ δείξουμε τὴν ἀξίαν μας καὶ τὴν γλυκάδα τῆς φωνῆς μας καὶ εἰς ἄλλην γλῶσσαν. Ἀλλ' ἐὰν ἐγνωρίζαμε τοὐλάχιστον μετρίως τὴν ξένην ἐκείνην γλῶσσαν! ἐὰν εἴχαμε μίαν καλὴν προφοράν! οἱ περισσότεροι ὅμως ἀπὸ ἡμᾶς, μάλιστα ἐκεῖνοι ὁποῦ δὲν τὴν ἐσπούδαξαν εἰς τὴν Γαλλίαν ὁμιλῶντας τὴν χαντακόνουνε· ἀκοῦς ποῦ λέγουν:

Μανταμοζὲλ βοὺζ ἀβὲ ντὲ μπῶ σεβῶ (θέλουν νὰ εἰποῦν, Mademoiselle vous avez des beaux cheveux)
Ντονὲ μοᾶ ντὲ λὰ παπιὲ· (donnez moi du papier).

Γιατὶ νὰ καταστήθοῦμε γελοῖοι, ἐνῷ ὁ Θεὸς μᾶς ἐχάρισε τὴν γλυκύτερην καὶ ἁρμονικώτερην γλῶσσαν τοῦ κόσμου; γιατὶ νὰ καταφρονοῦμεν, εἰς κάποιον τρόπον, τὴν γλῶσσαν ἐκείνην ὁποῦ ἀνάμεσα γενικῆς καταστροφῆς ἐφύλαξεν εἰς τὸν κόρφον της τὴν θρησκείαν μας καὶ

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

τὴν ἐθνικότητά μας καὶ εἰς τὴν ὁποίαν οἱ πατέρες μας ἐτραγούδησαν τὴν σκλαβιὰ τὴν δόξαν καὶ τῆς πατρίδος ταῖς ἐλπίδες; Ἀλλ' ἂς τ' ἀφίσουμεν αὐτὰ ὁποῦ δὲν ἀνταποκρίνονται διόλου μὲ τὴν ἐπιγραφήν μας καὶ ἂς ῥίξουμε τὸ μάτι μας πρὸς τὸν βουλευτὴν Ἀρβανιτάκην, ὁ ὁποῖος εἶναι ἐκεῖ ποῦ μᾶς προσμένει ὁλιδρωμένος γιὰ νὰ τοῦ ἀσκώσουμε τὸ ῥιτράττο· ἂς τὸν εὐχαριστήσουμε. Ἡ δουλειά μας θὰ τελειώσῃ γλήγωρα· τὰ ῥιζοσπαστικὰ μάτια τοῦ Ἀρβανιτάκη δὲν πετοῦνε Δανδολικαῖς ἀχτῖνες γιὰ νὰ μᾶς θαμπώσουν, ἑπομένως θέλουμεν ἐργασθῇ εὐκολώτερα καὶ ταχύτερα εἰς τὸν ἴσκιον. Ὁ συμπολίτης μας Βέγιας (ποῦ μὲ τὸν καιρὸ θὰ γίνῃ δεύτερος Ῥουφαέλλος) ἔλαβε τὴν καλοσύνην νὰ μᾶς πέμψῃ τὸ ψιλὸ καὶ πουντερὸ πενέλλο του· ὁ Κερκυραῖος Ἀσπιώτης μᾶς ἐπρόσφερνε τὸ 'δικότου ἀλλὰ δὲν τὸ δεχθήκαμεν ἐπειδὴ εἶναι 'σὰ σκοῦβλο. Ἂν, μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ θεοῦ, τὸ μικρόν μας ἔργον θὰ ἐπιτύχῃ θέλουμε τὸ στείλει, μὲ τὴν ἄδειαν πάντα τοῦ βουλευτοῦ μας, εἰς τὴν Ἰονικὴν Ἔκθεσιν τῶν 1862· ὢ τί νόστιμον πρᾶμμα ποῦ θὰ ἦναι νὰ 'βρεθῇ τὸ ῥιτράττο τοῦ Ἀρβανιτάκη ἀνάμεσα σὲ Ζακυθινὸ σαποῦνι, ἐλιαὶς τῶν Παξῶν, καὶ πιάττα τῆς Γαρίτζας!

Τὰ φυσικὰ ὁλόλαμπρα κάλλη τὰ ὁποῖα εὑρίκαμεν εἰς τὸ βουλευτικὸν πρόσωπον τοῦ Δανδόλου δὲν φαίνονται εἰς τοῦτο τοῦ Ἀρβανιτάκη. Ἐδῶ βλέπουμε κόκαλα χοντρὰ, μαγοῦλαις πλατιαὶς καὶ γιομάταις, μύτη κοντακιανὴ καὶ χοντρὴ, χείλη παχουλὰ καὶ ὄψι μελαγχρινὴ, πάντα τοῦτα τὰ δείγματα μᾶς παριστάνουν πρόσωπον τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς τὸν **Γύφτο-Σλαβικὸν** τύπον (πολὺ σπάνιον!)

Ὁ Ἀρβανιτάκης δὲν ἔχει τὴν εὐτυχίαν νὰ ἦναι ῥήτορας, ἡ Φύσις δὲν ἠθέλησε νὰ τοῦ χαρίσῃ τὸν βουλευτικὸν λόγον, ὡς κι' αὐτὴ εἶναι πάντα ἄδικη καὶ σκληρότατη ὡσὰν ἡ Τύχη· ἐνῷ στολίζει κἄποιους μὲ ὄργανα ὁποῦ εἶναι τρομάρα, ἀφίνει ἄλλους δίχως τίποτε· Ὁ Ἀρβανιτάκης ὅμως δὲν εἶναι ὅλως διόλου ἄλαλος εἰς τὴν Βουλὴν, κἄποτες παρουσιάζεται καὶ αὐτὸς ὡσὰν μπαμπάου εἰς τὸ Βῆμα καὶ πασχίζει νὰ σκιάξῃ, γιὰ δέκα ἢ δώδεκα λεφτὰ, τοὺς Καταχθονίους ἢ Μεταῤῥυθμιστάς. Ὁπόταν ὁ Ἀρβανιτάκης ἀποφασίζει νὰ διακόψῃ τὴν βουλευτικὴν σιωπήν του καὶ νὰ ὑψώσῃ ὡς κι' αὐτὸς τὴν γλυκειάν του τὴν φωνὴν γιὰ τὰ πατρικὰ συμφέροντα, τότε προετοιμάζεται δύο ἢ τρεῖς ἡμέραις πρωτίτερα· λέγουν πῶς κλειέται 'στὴν κάμαρά του, γράφει ἀγάλι ἀγάλι τὸν λόγον ὁποῦ θὰ κάμῃ, τὸν μαθαίνει ἀπῶξω καὶ μετὰ ταῦτα βάνεται 'μπροστὰ ἀπῶνα σένα καθρέφτι καὶ κάνει πρόβαις. Ὅταν νομίσῃ ὅτι εἶναι καλὰ προετοιμασμένος πηγαίνει εἰς τὴν Βουλὴν καὶ εἰς τὸν δρόμον μουρμουρίζει τὸν λόγον γιὰ νὰ μὴν τὸν ἀλησμονήσῃ· ὅταν φθάσῃ παρουσιάζεται κορδωμένος κορδωμένος καὶ λέει — Κ-ύ-ρ-ι-ε π-ρ-ό-ε-δ-ρ-ε ζ-η-τ-ῶ τ-ὸ-ν λ-ό-γ-ο-ν — Ὁ Κ. Ἀρβανιτάκης ἔχει τὸν λόγον. Οἱ περισσότεροι τότε τεντόνουν τ' αὐτί τους γιὰ νὰ τὸν ἀκούσουν, ὄχι ὅμως γιὰ νὰ ὠφεληθοῦν ἀπὸ τὰ λόγια του ἀλλὰ γιὰ νὰ γουστάρουν τὸ ὕφος του· καὶ ἀληθινὰ ὁ Ἀρβανιτάκης μεταχειρίζεται ὕφος πρωτότυπον, ἂν δὲν ἦναι, ὡς λέγουν οἱ Ἰταλοὶ, **fiorito**, εἶναι ὅμως **variato**· ἀρχίζει μὲ τ' ἀρχαῖον ἑλληνικὸν, ἔπειτα 'μπαίνει εἰς τὸ βυζαντινὸν, προβαίνοντας 'γγίζει τὸ ἐκκλησιαστικὸν, καὶ ἂν 'μπερδευθῇ, τελειόνει μὲ τὸ χυδαϊκόν. Κἄποιοι ἀντὶ νὰ γουστάρουν τὸ ὕφος του καμαρόνουν τὰ δάχτυλά του, καὶ ἰδοὺ γιατί· ὁπόταν ὁμιλεῖ δύο δάχτυλα τοῦ χεριοῦ του κἄνουν κἄποια παιγνίδια παράξενα, δηλαδὴ ἀνεβοκατεβαίνουν, καβαλικεύονται, δείχνουν, καὶ κράζουν. Μίαν ἡμέραν ἐνῷ ὁμιλοῦσεν εἰς τὴν Βουλὴν διευθύνει τὸ χέριτου (δίχως νὰ θέλῃ) πρὸς τὸ μέρος ὅπου ἐκαθότουν ὁ Δάνδολος, καὶ ἤτανε εἰς τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁποῦ τὸ ἕνα δάχτυλό του ἔκανε νόημα 'σὰν νὰ κράζῃ· ὁ Δάνδολος ματιάζοντας τὸ τηλεγραφικὸ ἐκεῖνο σημάδι τοῦ Ἀρβανιτάκη νομίζει ὁπῶς κἄττι θὰ τοῦ εἰπῇ καὶ τρέχει σιμά του· ὁ Ἀρβανιτάκης ὅμως, πιστεύοντας ὅτι ὁ Δάνδολος θέλει νὰ τὸν διακόψῃ, δὲν τοῦ ἀφίνει καιρὸν ν' ἀνοίξῃ στόμα ἀλλὰ τοῦ φωνάζει, εἰς τρόπον ὁποῦ οὔτε αὐτὸς ὁ Δάνδολος θὰ ἤτανε ἀρκετὸς νὰ τὸ κάμῃ, — Δάνδολε μὴ διακόπτῃς με ἀλλὰ τραβύξου... ὁ Δάνδολος δὲν ἐκατάλαβε παρὰ τὸ τραβύξου, μ' ὅλην ὅμως τὴν φυσικήν του αὐθάδειαν τἄχασε, ἐσκοτίσθηκε καὶ ἔμεινε βουβὸς σὰ κούτζουρο κυττάζοντας τὰ δύο δάχτυλα τοῦ Ἀρβανιτάκη ὁποῦ ἐξακολουθοῦσαν πάντα τὰ νευρικά τους κινήματα.

Ἂν ὁ Ἀρβανιτάκης δὲν εἶναι ῥήτορας εἰς τὸ Βουλευτικὸν Βῆμα εἶναι ὅμως τέτοιος ὁπόταν εὑρίσκεται μακρὰν ἀπ' αὐτό· Τότε δὲν εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ στοχασθῇ καὶ νὰ ὁμιλήσῃ μὲ βουλευτικὴν λογικὴν, ἐπισημότητα, καὶ ἐθιμοταξίαν, ἀλλὰ εὑρίσκεται ἐλεύθερος, ὡσὰν πουλάκι 'στὸν κάμπο, ὢ τότε δὲν ἔχει πιλιὸ βασταμμὸ, ὅ,τι δὲν ἐστοχάσθηκε, δὲν ἐνθυμήθηκε ἢ δὲν ἠμπόρεσε νὰ εἰπῇ εὑρισκόμενος εἰς τὴν συνεδρίασιν, τὸ λέει τότες εἰς πολυποίκιλον τρόπον· αἱ ἰδέαι του πετιῶνται ἀπὸ τὰ χείλη του ἐνδυμέναι ὄχι μόνον βυζαντινὰ καὶ ἐκκλησιαστικὰ ἀλλὰ καὶ γαλλικὰ (καὶ τί γαλλικά!!!) κἄποτες μάλιστα καὶ ἀρβανίτικα!! τότες ναὶ ποῦ συμβουλεύει, διευθύνει, φωτίζει, κάνει χίλια μύρια σχέδια, ἀναφέρει ῥητὰ τοῦ Εὐαγγελίου, τῶν Ἁγίων Πατέρων, καὶ προφητείαις τοῦ Ἀγαθαγγέλου· περγελάει μὲ κἄμμιαν παροιμίαν, βρύζει μὲ κἄμμιαν μεταφορὰν, ἢ σ' ἐντροπιάζει μὲ κἄποια πρωτάκουστη παραβολή.

Ἀφοῦ δώσῃ, μακρὰν ἀπὸ τὸ Βῆμα, τέτοια λαμπρὰ δείγματα τῆς βουλευτικο-ῥητορικῆς ἀξίας του ματαμπαίνει ὁ Ἀρβανιτάκης εἰς τὴν Σάλα τῶν συνεδριάσεων καὶ πονηρὰ χαμογελῶντας ἀσκόνει τ' ἀναμμένο μάτι του πρὸς τ' ἀκροατήριον· εἰς αὐτὴν τὴν ὥραν ὁ ἄνθρωπός μας ἔχει ἴσως τὴν πεποίθησιν ὅτι αὐτὸς ἄνοιξε τ' ἀθῶα καὶ ἀναμάρτητα μάτια τοῦ Παδοβᾶ ἢ τοῦ Λομπάρδου. Πρᾶμμα περίεργον! ὁ Ἀρβανιτάκης ἔξω ἀπὸ τὴν Βουλὴν καταλαβαίνει καὶ προβλέπει τὰ πάντα, καὶ ὅταν εὑρίσκεται μέσα μόλις ἠμπορεῖ νὰ καταλάβῃ ἀπὸ τί εἶναι καμωμένη ἡ Ἐχθοφία τοῦ Μαρίνου.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

5.

VARIAZIONI DIABOLICHE SUL TEMA

Favorito della « Nuova Epoca »

« Η ΠΑΤΡΙΣ ΕΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΝ ΠΡΟΣΟΧΗ »

Ridotte per cinque e più corni

e dedicate al Redatore

Da un' ammiratore dei sui majuscoli

Meriti.

(Όρ: Ν. Ἐποχὴ Ἀριθ. 186).

« Εἶν' εἰς κίνδυνο ἡ πατρίδα, » τσῆ [παλιαῖς μέραις ἐκείναις
Ἔτζι ἐσκούζανε στὴ Ῥώμη τοῦ Καπιταλιοῦ ἡ χήναις,
Ἔτζι σκούζω καιγὼ τώρα εἰς τὴ νέα Ἐποχή:
« Εἶν' εἰς κίνδυνο ἡ Πατρίδα » δημοκόποι [προσοχή!.

—o—

Πάει νἄβγη ἡ « Ἀλήθεια » συμφορά μου! τί νὰ [γένω,
Ἐγὼ πὄχω τὄνομά της φοραῖς τόσαις 'ντροπιασμένο,
Νἄνε ἀλήθεια πῶς θὲ νἄβγη ἡ Ἀλήθεια; στὴν ἀλήθεια.
Τὸ ἀκούω κι' ἀπὸ τὸ φόβο μοῦ παγόνουνται τὰ στήθεια!
Ὤ! ἂν ἔβγη θὰ ξεπέσει τσ' Ἐποχῆς μου ἡ τιμὴ
Κι' ἂν ξεπέση... κυνδυνεύει ἡ πατρίδα προσοχή!.

—o—

Ἂν ἡ Νέα ἐφημερίδα εἶν' ἀλήθεια ἀληθεινή,
Μόλις ἔβγη τσῆ γρηᾶς μου ἡ ἀσχήμια θὰ φανῆ,
Θὰ φανοῦν τὰ μούτσουνά της, τρυχερὰ καὶ γριλιασμένα,
Θὰ φανοῦν ἐκειὰ τὰ μάτια στὴν κατάχρησι σβυμένα!.
Τότες ὅλοι θὰ μᾶς φύγουν ὁ καθεὶς θὰ μᾶς σκαθῆ,
Κ' ἐπομένως... κινδυνεύει ἡ πατρίδα, προσοχή!..

—o—

Ἂς τὴ βγάνω τώρα πλέον στολισμένη στὴ Σπιανάδα
Νὰν τὴ βλέπουνε οἱ ξένοι μιὰ φορὰ τὴν ἑβδομάδα,
Κρίμας, θὰ μᾶς λένε ὅλοι, στὰ λαμπρὰ ἐκεῖνα ῥοῦχα,
Ἄλλοι πάλε θὰ μᾶς ψἔνουν ἀποπίσοθε στὰ γιοῦχα!
Τέτοια πράμματα φοβοῦμαι ἀπὸ μιὰ σ' ἄλλη στιγμὴ,
Καὶ φωνάζω ἡ πατρίδα κινδυεύνει προσοχή!

—o—

Ἐλογάριαζα μὲ δαύτη ν' ἀπεράσω στὸ Λονδίνο...
Ἔλπιζα καὶ τὴν τιμή της ἀναλόγως νὰ ἀξίνω,
Ἤθελα νὰν τὴν ἀξίνω... μὰ δύο λίραις ποιὸς τσῆ δίνει
Νὰ περνάη τὸν καιρό του μὲ τὴν προεστὴ ἐκείνη;
Στὸ ἑξῆς γιὰ νὰ πουλιέται λίγο-λίγο ἡ κακομοίρα
Θὰν τσ' ἀλλάξω τὴν ταρίφα, θὰν τὴ κάμω mezza- [lira
Μ' ἂν καὶ τότες ἡ καϋμένη σᾶς παρακριβοφανῆ
Θὲ νὰ πῆ πῶς.... ἡ πατρίδα κινδυνεύει προσοχή!

—o—

Κινδυνεύει ἡ πατρίδα, γιατὶ τότες φυσικὰ
Νἄβγω ἀπὸ τὰ ὅριά μου θὰ μὲ σπρώξει ἡ ἀπελπισιά!
Ἡ γρηὰ σκάσει μὴ σκάσει, μὰ ἐγὼ πῶς θὲ νὰ ζήσω
Ὄντες ἔβγη ἡ ἀλήθεια... καὶ μοῦ λὲς νὰν τὴν ἀφήσω;
Ὄχι! ὄχι! ὅσο ἔχω χαρτὶ πένα καλαμάρι —
Ἴσια ποῦμε ἐδῶ στὸν Κόσμο, ἴσια ὁ διάολος νὰ μὲ πάρη,
Τὴν ἀλήθεια κυνηγῶντας ὅπου πάει ὅπου βρεθῆ,
Θὰ φωνάζω ἡ πατρίδα κινδυνεύει προσοχή!.

—o—

Ὀμπροστὰ εἰς τὸ συμφέρον δὲν κυττάω ἐγὼ κανεῖνε,
Στὸ δεμάτι μου τὸν βάνω κι' ἂς ἦνε ὅποιος κι' ἂν ἦνε,
Τὴν πατρίδα μου ὅποιος θέλει γιὰ μία λίρα τοῦ πουλῶ
Κι' ἀμὰ λέω πῶς νὰ προδίδω ἔμαθα ἀπὸ τὸν Ζερβὸ (!!.)
Καλὸς εἶμαι ἂν μὲ συμφέρη καὶ τοὺς φίλους καὶ τσό [χθρούς μου
Νὰν τοὺς πῶ στὴν προδοσία πρώτους-πρώτους δάσκα- [λούς μου,
Δὲν πεινάω καὶ ἡ λίρα πάλε τόσο μὲ 'μπορεῖ!..
Μ' ἂν πεινάσω... κινδυνεύει ἡ πατρίδα προσοχή!

—o—

Ὤ! στὴ φοῦχτα μου νάμπόριε νὰ χορέση ὅλ' ἡ Πα- [τρίδα
Νὰ πουλιότουνα στὴ λίτρα 'σὰν τοῦ φόρου ἡ μαρίδα,
Ἤθελε καὶ σεῖς φωνάξτε μὲ μιὰ μοναχὴ κραυγὴ,
Κινδυνεύει ἡ πατρίδα 'σὰν κροπιὰ νὰ πουληθῆ.

Ὁ ἔντιμος Κύριος Μαρῖνος Γεντιλίνης π. Δ.ρος Πέτρου δὲν ἀπήντησεν εἰσέτι εἰς τὴν ἐπιστολήν μας — Τὸ Κοινὸν ἴσως ἐπιθυμεῖ νὰ μάθη ποῖον εἶνε τὸ ἀντικείμενον τῆς μεταξὺ τοῦ Κυρίου ἐκείνου καὶ ἡμῶν ἀλληλογραφίας — Τὸ κοινὸν ἔχει δίκαιον καὶ ἰδοὺ εἴμεθα ἕτοιμοι νὰ ἱκανοποιήσωμεν τὴν ἐπιθημίαν του:

Δὲν εἶνε ἀνάγκη νομίζομεν νὰ ἐπαριθμήσωμεν ὅλας τὰς ἀρετὰς καὶ ὅλα τὰ προτερήματα τοῦ Κ. Μαρίνου Γεντιλίνη, ὁμιλῶμεν εἰς Κεφαλλῆνας καὶ δὲν θέλομεν νὰ περιττολογήσωμεν — Ἀλλ' ἐπειδὴ ἐσχάτως ἐλάβομεν ἡμεῖς αὐτοὶ τὴν τύχην νὰ δοκιμάσωμεν τὴν ἀκεραιότητα, γενναιότητα καὶ ἐντιμότητα τοῦ ἀνδρὸς, ὑπερευγνωμονοῦντες ἐστοχάσθημεν νὰ κάμωμεν πάγκοινον τὴν εὐεργεσίαν του ἐκείνην· γνωρίζοντες ὅμως ἐκ πείρας τὴν ἀβροφροσύνην του, ἐνομήσαμεν καθῆκον μας νὰ τοῦ ζητήσωμεν προηγουμένως τὴν ἄδειαν, ἀλλ' ὢ τῆς μετριοφροσύνης! ὢ τῆς Εὐαγγελικῆς αὐταπαρνήσεως! ἐκεῖνος ὁ ἅγιος ἄνθρωπος ἀντὶ νὰ μᾶς ἀπαντήση, μαντεύσατε τὶ κάμνει, κρύβεται εἰς τὴν εὐγνωμοσύνην μας καὶ κωφεύει εἰς τὰς εὐχαριστηρίους μας. Ἀλλ' ἡμεῖς δὲν δυνάμεθα πλέον νὰ βασάζομεν, καὶ μὲ κίνδυνον νὰ ἐρυθριάσωσι τὰ χριστιανικά του μάγουλα, εἰς τὸ προσεχὲς θέλομεν διακωδωνίση καὶ τὴν πρᾶξιν καὶ τὸν ἄνδρα.

(Ἕπεται Παράρτημα.)

Ὁ Ὑπεύθ. Ἐκδότης ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΛΕΒΑΔΙΤΗΣ.

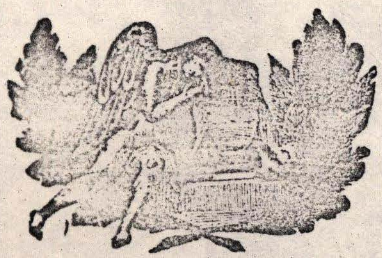
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ « Η ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ. »

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

SUPPLEMENTO AL N° 42.
DEL DIAVOLETTO.

Cefalonia li 26 Agosto 1861.

Con sommo piacere inseriamo nelle nostre pagine ciò che il R° P. A. dei Tornielli diceva sulla salma del nostro G. Saunders. Se non lo fecimo prima non è colpa nostra, che per circostanze da noi non dipendenti, non potemmo assistere a quelle esequie.



Male proferti acccenti, poichè dal dolore oppresso, ed affogato dalle lagrime, e singhiozi che proferiva sulla Salma

di

SAUNDERS.

Il giorno 14 Agosto 1861.

IL Parroco Latino di Cefalonia.

P. ANTONIO DE' TORNELLI.

Cefaleni chi quà vi condusse? Pietà, amore, Religione. Lasciarvi Senza farvi sentire un accento amoroso: non lo comporta il mio cuore tanto per voi bene disposto, affezionato. Poco dovete attendervi, perchè l' anima è immersa nel dolore.

L' amico sincero, il cittadino onesto, il Padre amoroso, il marito fedele, il zelante cristiano, il probo amministratore de' vostri averi, sostanze; L' uomo Filantropico, come lo vuole Cristo; — non è più «consummatus in brevi» bene si può ripetere di Lui collo Spirito-Santo alla mano, explevit tempora multa.

Consumato in breve, si arrichì di grandi meriti, e virtudi, Giovanni Saunders non è più; fredda salma ne lo ricuopre; elli è ormai ridotto, a poche ossa insaccate in un pò di floscia livida pelle; dopo di brieve malattia, presente a se stesso, confortato co' Sacramenti tutti della Cattolica Religione, rassegnato ai voleri di quel Dio. che a se lo chiamava ci lasciò desolati jeri alle 12 ½. p. m., quando appunto la Solennità cominciava di Nostra Donna in Cielo Assunta, che tanto ei venerava sotto di questo titolo glorioso.

Come elli vivesse, di quai integerrimi costumi adorno, di quai virtù non singolari fosse fornito, A voi mi appello, o Cefaleni, che in lui, con lui viveste da quattro lustri, voi soli potete dirlo, e confermare la mia asserzione. Fra tante belle cristiane virtudi, che gli facevan corona, la piu cospicua gemma, che elli apprezzava, non fu forse la Caritá? Lo dica il Paese, al Paese io mi rivolgo. Non fu elli, nel difficoltoso, posto, che occupava; consigliero di tutti; delle famiglie il paciale; delle vedove l' appoggio; degli orfani il conforto; degli afflitti la consolazione? non fu sempre direzione al ciecco, bastone al zoppo, guida all' errante, l' anima in somma di tutti?. Oh come era sempre pronto al soccorrere, al benefizio, alla carità! e sempre la eserciva come vuole il Signore: non accettator di persone, non domandava a qual culto appartenesse; fosse pure il mendico, Latino, o Greco; Inglese, o Turco; Francese od Ebreo; conosceva in tutti l' immagine del suo Iddio, quando a Lui si presentava ignudo, cencioso squallido, tappino ad averne conforto; e ne lo riceveva sul fatto; perchè la voce del popolo è quella d' Iddio; «consensio omnium gentium lex natura putanda est,» come vuol Cicerone; ed essendo voce della natura, non puo andar soggetta ad errore, come afferma S. Gregorio; cosi appena spirò la bell' anima; i poveri tutti ad una voce, sclamarono: è morto, è morto di Cefalonia il Padre; è morto, è morto il soccorritore dell' umanità sofferente. Questi son fatti; quì non v' ha nulla di esagerato; Si puo dire, veramente di Saunders. «Hic est vere Israelita, in quo dolus non est:»

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

Ma non mori Saunders in Cefalonia, e nel cuore de' suoi amici, ed Ammiratori ; vive, e vivrà sempre la sua memoria ; e i figli eredi non di sostanze, ma delle virtù paterne faranno essi rivivere ne' nostri cuori la bontà del loro Genitore. Va pure, anima eletta in seno a Dio ; e negli eterni contenti, eternamente ti bea, solo di Noi ti caglia davanti al trono del Signore, acciò possiamo imitarti nelle belle Cristiane virtudi, che erroicamente esercitaste qui in Terra. Prega il Dator di ogni bene, che benedica, chi prese cura della derelitta, inconsolabile tua moglie, e dei Sei superstiti Orfani innocenti. E tu Cefalonia, che senti nell anima, la riconoscenza, perchè gentile, cortese, colta, e grata: Ricorda, rispetta, ama ne' figli la memoria del tuo amico, del tuo fratello ; e lascia che io tel dica sebbene amministratore di tanti tuoi averi, ed anco in certi incontri padron di tue sorti, deleberatamente lo portasti davanti agli altari; mai o Cefalonia, Saunders ti nocque, nè ti fè onta, od oltraggio; ma sempre lo rinvenisti, Padre, fratello, Amico. Diceva.

Il Parroco Latino
P. ANTONIO.

G Levaditis editore responsabile

TIPOGRAFIA CEFALONIA.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ
Α1.Σ3.Υ1.Φ1.0040